

**تقويم كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية  
في العراق من منظور مأثوري**  
**أ.م.د. أزهار حسين إبراهيم**

**Received: 8/2/2021**

**Accepted: 28/3/2021**

**Published: 2021**

**تقويم كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية  
في العراق من منظور مأثوري**  
**أ.م.د. أزهار حسين إبراهيم**  
**وزارة التربية / المديرية العامة لمناهج**

**مستخلص البحث:**

هدف هذا البحث إلى تقويم كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية من منظور مأثوري، وقد اتبعت الباحثة المنهج الوصفي، أما عينة البحث فقد تكونت من ثلاثة كتب هي: كتاب قراءتي للصف الأول وعدد صفحاته (١١٠) صفحات، وعدد موضوعاته (٦٨) موضوعاً، وكتاب قراءتي للصف الثاني وعدد صفحاته (١٢٠) صفحة، وعدد موضوعاته (٤٣) موضوعاً، وكتاب قراءتي للصف الثالث وعدد صفحاته (١٤٣) صفحة وعدد موضوعاته (٥٦) موضوعاً.

وصممت الباحثة قائمة فيها المؤثرات الدينية والأدبية والشعبية وأنواعها، ثم عرضتها على مجموعة من الخبراء للتأكد من صدقها، وحسبت الثبات وباستعمال معادلة هولستي بطريقتين:

الأولى: حللت محتوى الكتب المستهدفة، ثم اعادت تحليلها بنفسها مرة ثانية وبفارق زمني (٢١) يوماً وكان معامل الثبات ٨٦٪، والثانية: استعانت بخبير له الدراسة في تحليل المحتوى واعطت له عينة عشوائية بنسبة ٥٥٪ من المادة محللة، وكان معامل الثبات ٨٤٪، وقد استعملت الباحثة النسبة المئوية بوصفها وسيلة احصائية، ووصلت إلى نتائج عده منها: المؤثرات الأدبية أكثر الأنواع وروداً، وتتنوعاً، وقد كان ضعف الاهتمام واضحاً بالمؤثرات الدينية والمؤثرات الشعبية.

وفي ضوء ما أسفرت عنه نتائج الدراسة أوصت الباحثة بتوصيات عده منها: مراعاة التوازن والشمول بين مجالات المؤثرات عامة في كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية بطريقة تؤدي لتكامل المعرفة للتلمذة، وقدمت مقترنات للدراسات المستقبلية، منها: إجراء دراسة على المرحلة المتوسطة في تقويم كتب اللغة العربية وفقاً لمنظور مأثوري.

**الكلمات المفتاحية:** تقويم، المرحلة الابتدائية، مأثوري.

**الفصل الأول**

**مشكلة البحث و أهميته:**

**مشكلة البحث:**

نحن في القرن الحادي والعشرين وتبعد الحاجة ملحة في العراق لتطوير مرحلة التعليم الابتدائي بنظرة علمية واعية تعالج مشكلاتها الراهنة بأساليب غير تقليدية، فهي تشهد تطورات متلاحقة ومتسرعة في المجالات كلها، وتفرض مجموعة من التحديات أمام النظام التعليمي ولا سيما المناهج لمواجهة هذه التحديات؛ لذا فتطوير الكتاب وتحقيقه وتقويمه وتحليله مطلباً ملحاً وضرورة حيوية (محمد، ٢٠٠٨، ٨٣)، وقد تناهى لدى الباحثة الاحساس بالمشكلة عن طريق عملها والاطلاع على الدراسات والبحوث في ميدان التعليم والتعلم، ولاسيما القراءة بالمرحلة الابتدائية والتي اشارت إلى

# تقويم كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المراحل الابتدائية في العراق من منظور مأثوري

أ.م.د. أزهار حسين إبراهيم

وجود بعض القصور في مناهج القراءة وضعف مراعاتها لبعض المعايير المهمة في التأليف ووجود مشاكل وثغرات، وهناك حقيقة مفادها ان التعليم الابتدائي في العراق يعاني من ازمة خطيرة بسبب ما يواجهه من مشكلات ضخمة ذات جوانب متعددة ومتداخلة فيما بينها، وما هي الا انعكاس طبيعي ونتائج حتمي لإفرازات التغيير السريع الذي حدث نتيجة للعوامل والمتغيرات والظروف التي مر بها العراق سواء أكانت سياسية او اجتماعية محلية او عالمية (العطار، ٢٠١٣، ص ٢٠١)، فضلاً عن طريقة اختيار موضوعات الكتب المدرسية المقررة الذي يعتمد على الرأي الشخصي، وعلى الخبرات الذاتية فقط، ويرى كطب والمترفي إلى وجود عشوائية في اختيار نصوص كتب القراءة إذ يستند إلى ما يحمله المؤلف من خلفية سياسية واجتماعية (كتب والمترفي، ٢٠١٦، ص ١٠٣١) وهذا بدوره يؤدي إلى تقديم مواد قرائية صعبة لا في مادتها العلمية فحسب، وإنما في أسلوبها اللغوي الذي يحد من استيعاب التلامذة واتصالهم بتلك المواد، وقد تكون الموضوعات المختارة تركز على جانب وتهمل جانب آخر، وهذا الأمر أدى إلى ارتفاع الأصوات التي تشكو من الصعوبة، وما يتربّط على هذه الصعوبة من إهانة يتمثل في تسرب التلامذة من التعليم، وما قد ينجم عنه من مشكلات اجتماعية كثيرة (السامرائي، ٢٠٠٤، ص ٣)، فالموضوعات التي تمس حياة التلامذة وتعالج مشكلاتهم وتمس مجتمعهم تدفعهم إلى الإقبال على القراءة، فموضوعات كتب القراءة بشكل عام لا تحفز التلامذة ويرجع ذلك لعدة أسباب منها النصوص المختارة بعيدة عن ميولهم وخبراتهم (العيساوي وعبد السادة، ٢٠١٥، ص ٣٤٣) وربما يرجع ذلك للافتقار إلى الدليل العلمي لمدى ملائمة مادة الكتب للتلامذة من حيث مستوى صعوبة المادة ونوعية الموضوعات، وشمولها لندرة وجود معايير موضوعية يُحدد في صوتها مدى مناسبة هذا الكتاب أو ذاك فيعتمد على الرأي الشخصي والاختيار الذاتي (الزعبي، ٢٠٠١، ص ٤-٨)؛ لذا أوصت بعض الدراسات بضرورة الاهتمام بتقويم مناهج القراءة منها دراسة (عبيد، ٢٠١٦) ودراسة (جابر، ٢٠١٦)، وتتحدد مشكلة البحث في المسؤولين الآتيين:

١- ما الأنماط المأثراتية الواجب توافرها في كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المراحل الابتدائية في العراق والتي تُعد معياراً لتقويمها؟

٢- ما مدى توافر المعايير المأثراتية في كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية؟

## أهمية البحث:

تعد التربية أساس صلاح البشرية وفلاحها، فهي قوة كبيرة تستطيع أن تزكي النفوس وتنقيها، وتتمي الأفراد وتصقل مواهبهم وتشحذ عقولهم وأفكارهم وتتدريب أجسامهم وتقويها، إضافة إلى أنها تستطيع دفع المجتمع إلى العمل والاجتهد والتكامل فهي وسيلة حل المشكلات والنهوض بالأفراد عن طريق إعدادهم إعداداً شاملاً متكاملاً مترناً ليكونوا نافعين لأنفسهم ومجتمعهم سعداء في حياتهم وأخرياتهم (الحيلة، ٢٠٠١، ص ٤١) بالإضافة إلى اننا نعيش في عصرٍ حديثٍ مواكبٍ للتطورات، ولعلَّ أبرز ما يميزه مدى وعي المجتمع بالتعليم والاهتمام المتزايد به، إذ يشهد العصر الحالي تغيرات نوعية في وضع المناهج الدراسية وتطويرها؛ بوصفها العامل الأساسي لنهوض كل حضارة وبناء المجتمع والفرد، إذ يشكل الفرد الركيزة الأساسية في تكوين المجتمعات (عبيق، ٢٠١٧، ص ٢)، وان الاهتمام بالتعليم يؤدي إلى الاهتمام بالمناهج الدراسية لأنها عنصر أساسي في تحقيق التربية والتعليم وهي من

# تقويم كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المراحل الابتدائية في العراق من منظور مأثورياتي

أ.م.د. أزهار حسين إبراهيم

مقتضيات عملية التعليم والتعلم فتحديد الغرض من التعليم هو الأساس الأول للمناهج الدراسية، فالمنهج الناجحة هي التي تشقق من حاجات المجتمع وتخدم أغراضه في المواقف الحياتية المختلفة (زايرو عايز، 2014، ص 26) لذا يجب أن يُطور ليواكب مستجدات العصر فتطوير المناهج يمتد أثره فيتجاوز التلامذة والمدرسة ليشمل جوانب المجتمع كافة؛ فأهمية تطوير المناهج تتباين من كونها المفتاح إلى التطوير في المجالات المتعلقة بالتربيـة، ولا تكون مبالغـين إذا قلنا أن أهمية تطوير المناهج تفوق أهمية التطور في أي جانب من جوانب الحياة؛ لأن هذا التطور يتناول بناء انسان المستقبل وإعداده في مجالات الحياة كافة (العطار، ٢٠١٣، ص ١١) وانطلاقـاً من ضرورة تطوير المناهج والكتب المدرسية لتحسين العملية التربوية والتعليمية كان لابد من تقويمـها للاستفادة من نتائج التقويم في تطويرـها، فالـتقويم الحـجر الاسـاس في التـطويرـ، وهو جـزء من العملية التعليمـية يـسـير معـها جـنـباـ إلى جـنـبـ، فـفي مـجالـ المـناـهـجـ نـحدـدـ بـوـاسـطـتـهـ نـقـاطـ القـوـةـ وـالـضـعـفـ بـقـصـدـ الكـشـفـ عـنـ هـذـهـ النـقـاطـ وـاعـطـاءـ النـتـائـجـ الـتـيـ تـسـاعـدـ عـلـىـ التـطـوـيرـ فـيـمـاـ بـعـدـ(عليـماتـ، ٢٠٠٤ـ، صـ ١٦ـ ـ ١٧ـ) عـلـماـ أـنـ التـقـوـيمـ لـيـسـ غـاـيـةـ بـحـدـ ذاتـهـ وـانـماـ وـسـيـلـةـ لـتـحـقـيقـ غـاـيـةـ وـبـالـتـالـيـ فـانـ الـهـدـفـ النـهـائـيـ لـلـتـقـوـيمـ هوـ المسـاعـدـةـ عـلـىـ اـتـخـاذـ قـرـاراتـ اـفـضـلـ فـيـ تـحـسـينـ الـعـلـمـيـةـ الـتـعـلـمـيـةـ وـتـطـوـيرـهاـ (ملـحـ، ٢٠٠٦ـ، صـ ٥٢ـ ـ ٥٣ـ) وـانـ عـلـمـيـةـ تـأـلـيفـ الـكـتـبـ المـدـرـسـيـةـ عـلـمـيـةـ تـنـافـسـيـةـ مـعـ التـطـوـرـ وـالتـقـدـمـ فـيـ شـتـىـ مـجاـلـاتـ الـحـيـاـةـ وـبـعـضـ دـوـلـ الـعـالـمـ، لـذـلـكـ كـانـ لـابـدـ مـنـ عـلـمـيـةـ اـخـتـيـارـ هـذـهـ الـكـتـبـ وـتـنـقـيـتهاـ وـتـصـفـيـتهاـ وـهـذـاـ يـتـمـ عـنـ طـرـيـقـ التـقـوـيمـ (الـعـامـرـيـةـ، ١٩٩٤ـ، صـ ٤٦ـ) إـذـ أـنـ عـلـمـيـةـ تـقـوـيمـ الـكـتـبـ المـدـرـسـيـ تـقـودـ إـلـىـ تـطـوـيرـ الـمـنـاهـجـ وـتـحـسـينـ (الـعـامـرـيـةـ، ١٩٩٤ـ، صـ ٤٦ـ) إـذـ أـنـ عـلـمـيـةـ تـقـوـيمـ الـكـتـبـ المـدـرـسـيـ تـقـودـ إـلـىـ تـطـوـيرـ الـمـنـاهـجـ وـتـحـسـينـ مـحتـوىـ الـكـتـبـ عـبـرـ الحـذـفـ وـالـاضـافـةـ وـالـتـعـديـلـ وـتـقـيـدـ فـيـ فـهـمـ مـحتـوىـ الـكـتـبـ وـتـحـسـينـ عـلـمـيـةـ التـعـلـيمـ وـتـوـضـيـحـ مـاـ فـيـ الـكـتـبـ مـنـ وـسـائـلـ وـاـنـشـطـةـ بـمـاـ يـزـيدـ مـنـ فـاعـلـيـتـهاـ (إـبرـاهـيمـ وـنـيلـيـ، ٢٠٠٨ـ، صـ ١٠ـ) فـالـكـتـابـ المـدـرـسـيـ مـنـ اـهـمـ الـمـصـادـرـ الـتـيـ نـعـتمـدـ عـلـيـهاـ فـيـ التـعـلـيمـ وـلـاسـيـماـ فـيـ الدـوـلـ الـتـيـ تـعـتمـدـ الـأـنـظـمـةـ التـعـلـيمـيـةـ الـتـيـ تـقـومـ عـلـىـ الـمـنـاهـجـ الـمـركـزـيـةـ (الـطـيـطـيـ، ٢٠٠٢ـ، صـ ٢٨٥ـ) لـكـونـهـ وـاسـطـةـ الـمـجـتمـعـ فـيـ نـقـلـ ثـقـافـتـهـ وـالـمـحـافـظـةـ عـلـيـهاـ مـنـ جـيلـ إـلـىـ اـخـرـ، وـهـوـ يـرـبـطـ بـيـنـ الـمـاضـيـ وـالـحـاضـرـ وـلـاـ يـقـصـرـ عـلـىـ مـاـ وـصـلـ إـلـيـهـ مـجـتمـعـ مـعـيـنـ بلـ يـتـعـدـاهـ لـيـرـبـطـ مـاـ بـيـنـ الـأـمـمـ وـالـشـعـوبـ (أـبـوـ سـرـحانـ، ٢٠٠٠ـ، صـ ٣٤ـ) وـبـذـلـكـ يـكـونـ ذـاـ مـكـانـةـ مـهـمـةـ فـيـ عـلـمـيـةـ التـعـلـيمـ وـهـوـ الـوعـاءـ الـذـيـ يـحـتـويـ الـمـادـةـ الـتـعـلـيمـيـةـ فـلـاـ غـنـىـ عـنـ الـكـتـابـ المـدـرـسـيـ فـيـ التـرـبـوـيـةـ وـالـاجـتمـاعـيـةـ وـهـوـ الـوـعـاءـ الـذـيـ يـحـتـويـ الـمـادـةـ الـتـعـلـيمـيـةـ فـلـاـ غـنـىـ عـنـ الـكـتـابـ المـدـرـسـيـ تـدـرـيـسـ ايـ مـادـةـ درـاسـيـةـ بـوـصـفـهـ الرـكـيـزةـ الـأسـاسـيـةـ لـلـمـلـعـمـ فـيـ عـلـمـيـةـ التـعـلـيمـيـةـ إـذـ يـتـضـمـنـ الـمـعـلـومـاتـ وـالـأـفـكـارـ وـالـمـفـاهـيمـ الـأـسـاسـيـةـ فـيـ الـمـقـرـرـ، وـيـتـضـمـنـ الـمـهـارـاتـ وـالـقـيـمـ وـالـاتـجـاهـاتـ الـمـهـمـةـ الـمـرـادـ توـصـيلـهاـ إـلـىـ الـتـلـامـذـةـ (الـشـبـلـيـ، ١٩٧٦ـ، صـ ٢٨٩ـ) وـلـاـ نـغـفـلـ عـنـ الـأـهـمـيـةـ الـكـبـرىـ لـكـتـبـ الـقـرـاءـةـ فـالـقـرـاءـةـ تـحـتـلـ مـكـانـ الـقـلـبـ فـيـ الـكـيـانـ الـلـغـوـيـ، فـهـيـ الـأـسـاسـ الـذـيـ تـرـكـزـ عـلـيـهـ عـلـمـيـةـ التـعـلـيمـ وـالـتـعـلـمـ لـكـونـهـ وـسـيـلـةـ الـفـردـ للـحـصـولـ عـلـىـ الـمـعـرـفـةـ مـهـمـاـ تـعـدـدـتـ وـاـخـلـفـتـ؛ فـالـمـلـعـمـ لـاـ يـمـكـنـهـ مـثـلـاـ فـهـمـ مـسـأـلـةـ حـاسـبـيـةـ لـفـظـيـةـ إـلـاـ كـانـ قـادـرـاـ عـلـىـ الـقـرـاءـةـ، وـكـذـلـكـ فـيـ الـعـلـمـ فـاـنـهـ لـنـ يـتـمـكـنـ مـنـ تـحـصـيلـ الـمـصـطـلـحـاتـ الـعـلـمـيـةـ وـفـهـمـهـاـ إـلـاـ إـذـ كـانـ قـادـرـاـ عـلـىـ قـرـاءـتـهـ وـغـيـرـهـاـ كـثـيرـاـ كـثـيرـاـ الـأـمـثلـةـ الـتـيـ تـشـيرـ إـلـىـ الـمـوـقـعـ الـذـيـ تـحـتـلـهـ الـقـرـاءـةـ بـالـنـسـبـةـ لـلـبـرـنـامـجـ الـتـعـلـيمـيـ مـهـمـاـ اـخـلـفـتـ فـرـوـعـهـ وـمـجاـلـاتـهـ (طـيـعـةـ وـالـشـعـبـيـ، ٢٠٠٦ـ، صـ ٢٨ـ ـ ٢٩ـ) وـكـتـبـ الـقـرـاءـةـ لـهـاـ أـهـمـيـةـ كـبـرىـ لـكـونـهـاـ تـضـمـنـ جـوـانـبـ عـدـةـ مـنـهـاـ الـجـانـبـ الـدـينـيـ الـمـتـمـثـلـ فـيـ الـقـرـآنـ الـكـرـيمـ

# تقويم كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المراحل الابتدائية في العراق من منظور مأثوري

أ.م.د. أزهار حسين إبراهيم

والسنة النبوية والتشريعات الإسلامية، والجانب الأدبي الذي يحتوي على تراثنا الأدبي المتنوع الجوانب مثل الشعر والنشر، والجانب الشعبي (الفولكلوري) الذي يختص بالشعب، وبحياته اليومية، وما انتجه من ثقافات تصور حياته في مجتمعه المحلي (الأغا، ٢٠٠٩، ص ٢٠٢) فاللغة العربية هي محور التراث العربي الظاهر ولقد أصبحت الصفتان إسلامي وعربي صفتين متراوختين، إذ كانت اللغة العربية والدين في عز الخلافة الإسلامية شيئاً مرتبطين لا انفصام بينهما وتتصف بعصرية لا تدانيها لغة في مرونتها وشيقاتها، وهي تعبير عن تراث الآباء والأجداد وتعبر عن ثقافتنا الحاضرة المألوفة (ابن منظور، د.ت، ص ٥) وجميعنا نعلم أن كتب القراءة من أكثر المناهج الدراسية التي تقرز الاهتمام بالقيم وتعلم على ترسيخها وذلك من منطلق حرصها على الاهتمام بالموروثات الثقافية للمجتمع، والاعتماد عليها كشهادة ذات بعد ديني أو لقيمي ثانياً ومجتمعي وطني ثالثاً. والمأثورات بأشكالها المختلفة (الدينية، والأدبية، والشعبية) يجب أن تتناولها مناهج اللغة العربية لكونها خبرات حياتية ومجتمعية تراكمية وأصول دينية يجب الاستفادة منها؛ من منطلق أن المنهاج بشكل عام جملة من الخبرات الموجهة تقدم للتلامذة بهدف إثراء ثقافتهم وزيادة قدرتهم على الاستفسار والاستكشاف وحل المشكلات والاندماج مع الحياة والمجتمع. وبعد البحث في مجال المأثورات بشكل عام في المناهج الدراسية بحثاً في الأصول والجذور الأمر الذي يعطي هذا البحث نوعاً من الأهمية، فالمأثورات تعيد للمتعلم ثقته بنفسه وبمجتمعه وحضارته، وتعزز انتقاءه وتقوي ارتباطه ب الإنسانيته وأسلاميته من جهة وبعروبيته من جهة أخرى (حسن وحماد، ٢٠١٠، ص ١١٢) وبعد هذا البحث في حدود علم الباحثة الأولى من نوعه في العراق فهو بحث تحليلي تقويمي لكتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المراحل الابتدائية، وقد يفيد هذا البحث مخططي المناهج، وقد اختارت الباحثة المراحل الابتدائية لأهميتها الكبيرة واثرها الواضح في حياتنا العملية إذ تتناول الجوانب الحياتية فهي القاعدة التي يرتكز عليها إعداد الناشئة للمراحل التالية من حياتهم، وهي مرحلة عامة تشمل أبناء الأمة جميعاً، وتزودهم بالأساسيات من الاتجاهات السليمة والخبرات والمعلومات والمهارات الذوقية والابتكارية. وتنتأي أهميتها كونها الأساس الذي تبني عليه المراحل التعليمية اللاحقة، فهي تعد بمثابة القاعدة الجماهيرية التي تمد المواطنين بالحد الأدنى من التعليم، فهي مرحلة الشمول والإلزام، وينتظم في صفوفها جميع أطفال المجتمع العراقي دونما استثناء (اليونسكو، ١٩٩٩، ص ١) وتنتجي أهمية هذا البحث بما يأتي:

- 1- أهمية التربية بوصفها دعامة التفكير وحافظة التراث البشري، ولقد لعبت دوراً مهماً في تحقيق المنزلة الأساسية للإنسان بين الكائنات الأخرى.
- 2- أهمية اللغة العربية بوصفها لغة القرآن الكريم، الكتاب المعجز بنظمته وتأليفه ولفظه والحديث النبوي الشريف، ولغة الأدب.
- 3- أهمية تعلم اللغة العربية، وتعلم القراءة لما لها أثر كبير في تحسين المستوى اللغوي لدى التلامذة وتحقيق النمو الوجداني فهي أداة من أدوات اكتساب المعرفة والثقافة والاتصال بنتاج العقل البشري.
- 4- أهمية التقويم فهو المدخل الحقيقي لإصلاح العملية التعليمية التعلمية.
- 5- لكتاب المدرسي الأهمية الكبيرة لكونه أداة تعليمية مهمة لذلك يجب أن تكون صالحة في يد المعلمين والمتعلمين على حد سواء.

# تقويم كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية في العراق من منظور مأثورياتي

أ.م.د. أزهار حسين إبراهيم

6- الأهمية الحقيقة للمأثورات: الدينية والأدبية والشعبية فهي مصدر للمعلومات الخاصة بحياة المجتمع وعلاقاته واتجاهاته وموافقه.

7- أهمية المرحلة الابتدائية لاسهامها في إعداد التلميذ إعداداً مؤثراً ليكون عنصراً صالحاً في مجتمعه.

**هدف البحث:** استهدف هذا البحث ما يأتي :

1- تحديد المأثورات (الدينية والأدبية والشعبية) التي تعد معياراً لتقويم كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية في العراق.

2- معرفة مدى توافر المعايير المأثراتية (الدينية والأدبية والشعبية) في كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية في العراق.

**حدود البحث:**

يقتصر هذا البحث على كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية، المقرر تدريسها للعام الدراسي 2019-2020.

**تحديد المصطلحات:**

1- **التقويم:**

لغة: قَوْمَتُ السَّلْعَةُ وَاسْتَقْمَتَهُ: ثَمَنِهُ، وَقَوْمَتُهُ: عَدَلَتُهُ فَهُوَ قَوْيِمٌ (الفیروزآبادی، 2011، ص 1105).

- **اصطلاحاً:** هي "عملية منظمة لجمع المعلومات وتحليلها لغرض تحديد درجة تحقيق الأهداف واتخاذ القرارات بشأنها" (عوده، ١٩٨٥، ص ٢٩). وعرفه عوض على انه العملية التي تسمح باتخاذ الحكم حول قيمة الظاهرة موضوع الدراسة، وتتضمن هذه العملية وصف البيانات واصدار الحكم عليها (عوض، ١٩٩٠، ص ٧٥)

**اجرائيات:** تعرفها الباحثة انها الاجراءات التي تجمع بواسطتها بيانات خاصة بالمائورية الموجودة في كتب قراءتي للصفوف الأول والثاني والثالث الابتدائي، وتحليل هذه البيانات بأسلوب علمي لمعرفة مدى توافر المأثورات الدينية والأدبية والشعبية، واصدار أحكام عليها مما يؤدي إلى تطويرها.

2- **كتب قراءتي:**

**أ- الكتاب المدرسي:**

لغة: كتاب: كَتَبَهُ كِتَبًاً وَكِتَابًاً: خَطَّهُ، كَكَتَبَهُ، وَاكْتَبَهُ أو كَتَبَهُ: اسْتَمْلَاهُ، والكتاب: ما يُكَتَبُ فِيهِ (الفیروزآبادی، 2011، ص 1112).

المدرسي: المدرس: كِمِنْبَرٌ، والمِدْرَاسَ المَوْضِعُ، يُقْرَأُ فِيهِ الْقُرْآنُ (الفیروزآبادی، 2011، ص 424).

- **اصطلاحاً:** هو كتاب تقرره وزارة التربية لتدريسه في صف من الصفوف طبقاً لمفردات المنهج المعتمد و للمعايير التي تحدها الجهات التربوية المسؤولة (قطاوي، 2007، ص 77)، وعرفه مرعي والحلية: "أنه نظام كلي يتناول عنصر المحتوى في المنهاج ويشمل على عدد من العناصر والأهداف والمحتوى والأنشطة والتقويم ويهدف إلى مساعدة المعلمين والمعلمات على تحقيق الأهداف المتواخدة كما حددتها المنهاج (مرعي وحلية، 2009، ص 251).

# تقدير كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية في العراق من منظور مأثراتي

أ.م.د. أزهار حسين إبراهيم

## بـ- قراءتي:

القراءة: لغة: قراءً أو قراءةً وقرآنًا، فهو قارئ: من قرأةً وقراءً (الفيلوز آبادي، 2011 ص 1037). اصطلاحاً: عرفها حراشة: " بأنها علاقة تفاعل متبادل بين الفرد (القارئ) والنص المقصود، فهي عملية واتصال وتواصل تتضمن تتفافر وتتآزر فيها عمليات عقلية ونفسية وميكانيكية آلية وثقافية واجتماعية تؤدي إلى ابداع نص أو نصوص أو فكرة جديدة " (حراشة ، 2007، ص 73) وعرفها عطية بأنها: "عملية يراد بها الربط بين الرموز المكتوبة واصواتها ، أي عملية ربط الكلام الملفوظ بلفظه " (عطية ، 2008 ، ص 251). - اجرائي: الكتب المقرر تدريسها للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية، والمعتمدة من قبل المديرية العامة للمناهج، وزارة التربية للعام الدراسي(2019-2020) والتي ستقوم الباحثة محتواها في ضوء المتتطور المأثراتي.

3- المرحلة الابتدائية: وهي المرحلة التي تسبق المرحلة المتوسطة وتكون مدة الدراسة فيها ست سنوات (جمهورية العراق ،2008). وهي تشمل جميع الأطفال الموجودين على اختلاف قدراتهم واستعداداتهم واختلاف أحوالهم الاجتماعية والاقتصادية من دون تمييز وتعمل على تمكّن جميع أطفال العراق من أكمل السادسة من العمر على تطوير شخصياتهم بجانبها الجسمية والفكريّة والخلقية والروحية ليصبحوا مواطنين سليمي الجسم والعقل والخلق (وزارة التربية، ١٩٩٣، ص 3).

## 4- مأثراتي:

لغة: المأثرة: البقية من العلم تؤثر، وأثره: أكرمه وأثر، اختار (الفيلوز آبادي، 2011، ص33). - اصطلاحاً: مأثر [مفرد]: جمعه مأثرات: اسم مفعول من أثر، قول مأثر/كلمة مأثرة: مثل سائر أو حكمة تداولها الناس تميزت بالدلالة مع الإيجاز، ولزمت صورة معينة لا تتغير في الاستعمال كلاماً وكتابة. (عمر وآخرون،2008م)، أو هي كُل ما يقوله القدماء وحفظه التاريخ من حكم وأقوال وقصص واساطير وغيرها، كي تستفيد منها كل الأجيال. فهي نتيجة تجرب وصراعات مرت عليهم في حياتهم.

- اجرائي: هي كل ما ورث عن الاجداد من أقوال أو أفعال ثقافية وتكون بأنواع عده هي: الدينية والأدبية والشعبية (الفلكلورية) وقد تناقلتها الأجيال على مر السنين.

## أ- المأثرات الدينية:

تشمل الكتاب والسنة والسير والموافق المختلفة التي تساعد على تدعيم القيم العقائدية والتعبدية لدى التلامذة. (الرجا، 2001 ،ص12) وتتضمن: القرآن الكريم، والحديث الشريف اي ما أثر عن النبي ﷺ من قول وفعل وتقرير، والسير والموافق الإسلامية أي سير آل البيت والصحابة والتابعين.

اجرائي: هي التراث الديني المتمثل في كل ما ورثناه من مجموعة الأحكام الشرعية التي نزلت في القرآن الكريم والسنة النبوية والتي تنظم العلاقات الإنسانية بين الناس في المجتمع، من خلال الإيحاءات الدينية التي تؤثر في وجدان الأفراد وتفاعلهم.

# تقويم كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية في العراق من منظور مأثوراتي

أ.م.د. أزهار حسين إبراهيم

## بـ- المأثورات الأدبية:

يعرفها الهروط: بأنها الآداب المتمثلة في الأدب العربي القديمة والحديثة وما صدر عنه من نصوص بشتى أشكالها وصنوفها من أجل الإفادة من منظومه ومنتوره (الهروط ، ٢٠٠٦، ص147) ويشمل نمطين رئисين هما-1- الشعر: وهو كلام موزون مقفى-2- النثر: وهو كلام مرسل خالٍ من الوزن والقافية، ويشمل ما يأتي: (المقال، والخاطرة، والطرائف الأدبية، والخطبة، والتقارير والرسائل والحكم والأمثال والأقوال المأثورة والقصص والمقامات والمناظرات والسير والترجم والوصايا الأدبية والمسرحيات.

اجرائيًا: هي الآداب العربية المتناقلة من جيل إلى جيل أي ما ورثه الخلف عن السلف، وهو حصيلة الإنتاج الفكري للأمة العربية، وهو شكل ثقافي يحمل في طياته العديد من الموارد الفكرية، وبأسلوب فني مرتبط بالكلام الانساني البليغ وبشتى أشكاله وأنماطه بهدف التأثير في عقل الانسان وعواطفه ومشاعره من خلال الاطلاع على منظومه ومنتوره.

## جـ- المأثورات الشعبية(الfolkloric):

يعرفها الشيخ: "بأنها الثقافة التي تتصل بالتراث الشعبي للأمة من عادات ومعتقدات ومعرف" (الشيخ، 1997، ص258) وعرفها عمر وآخرون: بأنها فن الإبداع الشفاهي للشعوب البدائية والمحضرة على السواء، ويشمل الكلمات المنظومة، أو المنشورة والملحمن والسيّر الشعبية والرقصات والأغاني والأمثال والألغاز والحكايات الشعبية وتدخل فيها المعتقدات والعادات والتقاليد، وتُضمّن إلى هذه العناصر: الفنون والحرف اليدوية التقليدية (عمر وآخرون، 2008) وتشمل الأنواع الآتية: القصص الشعبية والأغاني الشعبية والأغاني الدينية، والأمثال الشعبية، والأعمال الدرامية (صندوق العجب، أو خيال الظل)، والألغاز، والرقى، و النكات والتوادر، و التعبيرات والكتابات، والنداءات (ما تتردد على السنة الباعة المتوجلين).

اجرائيًا: هي مجموع من التقاليد الشعبية والعادات الخاصة بالثقافة والحضارة، وتكون على شكل قصص وحكايات وأساطير منحصرة في عادات العراق وتقاليد وحضارته، وتنقل من جيل إلى جيل آخر عن طريق الرواية الشفهية غالباً، وقد يضيف كل جيل أشياء جديدة أو يحذف أشياء لتتوافق في النهاية مع واقع حياته التي يعيشها وهذا الإبداع ليس من صنع فرد ولكنه نتاج المجتمع العراقي

## الفصل الثاني

### الدراسات السابقة

تستعرض الباحثة هنا عدد من الدراسات السابقة، وارتأت الباحثة عرضها على وفق تسلسلها الزمني، وستنقسمها على قسمين:

الأول: يشمل الدراسات التي تناولت كتب قراءتي للمرحلة الابتدائية:

1- دراسة الموسوي(2011):

أجريت هذه الدراسة في العراق، وبحثت في مدى تضمن كتب القراءة للمرحلة الابتدائية لقيم الإنسانية الأخلاقية ويهدف إلى تعرف ذلك و تمثلت حدود البحث بتحليل محتوى كتب القراءة للمرحلة الابتدائية، واعتمد الباحث أسلوب تحليل المحتوى باعتماد الفكرة وحده للتحليل والتكرار وحده للتسجيل

# تقويم كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية في العراق من منظور مأثوري

أ.م.د. أزهار حسين إبراهيم

وحلل الباحث كتب القراءة للمرحلة الابتدائية بواسطة أداة البحث وهي عبارة عن قائمة متضمنة لقيم الإنسانية و البالغة (23) قيمة إنسانية عرضت على مجموعة من الخبراء و المحكمين للتثبت من صدقها، واستعمل معادلة هولستي لإيجاد ثبات التحليل، وبعدها حلل الباحث كتب القراءة واستعمل النسبة المئوية في معاملة البيانات وتوصل إلى نتائج عدة منها: حصول كتاب السادس على أعلى التكرارات وحصول كتاب الأول على ادنى التكرارات ، أما الاستنتاجات فابرزها ان كتب القراءة تعالج القيم الأخلاقية و تعمل على تعميمها، أما التوصيات التي خرجت بها الدراسة فهي ضرورة التوازن في نسب تضمين القيم الإنسانية في المرحلة الابتدائية، واقتصرت مقتراحات عدة منها: تحليل محتوى كتب القراءة في ضوء مهارات التفكير الابداعي (الموسوى، 2011).

## 2- دراسة الزبيدي(2013)

أُجريت هذه الدراسة في العراق ورميَت إلى تعرف على مدى تضمين محتوى كتب القراءة للصفوف الثلاثة الأولى للمرحلة الابتدائية لمبادئ حقوق الإنسان الواردة في الإعلان العالمي لحقوق الإنسان لعام 1948 من خلال تحليل محتوى الكتب الثلاثة. وشمل مجتمع البحث محتوى مادة (كتب القراءة للصفوف الثلاثة الأولى للمرحلة الابتدائية)، التي تدرس للعام الدراسي 2012 / 2013. واعتمدت الباحثة طريقة تحليل المحتوى فأعدت قائمة بمبادئ حقوق الإنسان واعتمدتها كأداة للدراسة بعد الاطلاع على نصوص الإعلان العالمي لحقوق الإنسان الصادر عن الأمم المتحدة عام 1948، وتحقق من صدقها الظاهري بعرضها على الخبراء وذوي الاختصاص، ثم تحقق من ثباتها عن طريق الثبات عبر الزمن، وثبات التحليل مع محل آخر، ثم حلت الباحثة محتوى النصوص الواردة في الكتب الثلاثة، وقد اعتمدت الفكرة كوحدة للتحليل والتكرار كوحدة للتعداد، وباستعمال معادلة كوبير والسبة المئوية والوسط المرجح والوزن المئوي كوسائل إحصائية توصلت إلى النتائج الآتية: أن مبادئ حقوق الإنسان في كتب القراءة للصفوف الثلاثة لم تأت بشكل متوازن مقارنة بأهميتها، وما يؤكد هذا الشيء وجود التباين في ظهور بعض المبادئ بتكرارات مرتفعة مثل: (الحياة، والحرية، والتعليم) وبعضها الآخر كانت تكراراته متوسطة مثل:(تكوين الأسرة، والملكية) بينما كانت بعض المبادئ مهملة ولم يرد لها تكرار مثل: (اللجوء خلاصاً من الاضطهاد، والعودة) (الزبيدي،2013).

## ثانياً: يشمل الدراسات التي تناولت المأثرات المأثورية:

### 1- دراسة (الاستاذ عبد الفتاح،2004)

أُجريت هذه الدراسة في فلسطين وهدفت إلى تحليل كتب اللغة العربية الفلسطينية في المرحلة الأساسية من منظور مأثوري (المأثورات الدينية، والأدبية، والشعبية)، واتبع الباحثان المنهج الوصفي بأسلوب تحليل المحتوى، فقد حلا ستة وعشرين كتاباً مدرسيًا مقرراً في المرحلة الأساسية من الصف الأول الأساسي وحتى الصف التاسع، وتحقق الباحثان من صدق الأداة الظاهري عن طريق عرض بنود المعيار على مجموعة من المحكمين، وللحتحقق من ثباتها حُسبت الثبات عبر الزمن فضلاً عن الثبات بين الباحثين، وأستعملت النسبة المئوية والتكرارات فأظهرت نتائج التحليل أن المناهج الفلسطينية الجديدة حافلة بالمأثورات الأدبية والدينية، أما المأثورات الفلكلورية (الشعبية) فهي

# تقدير كتب القراءة للصفوف الثلاثة الأولى في المراحل الابتدائية في العراق من منظور مأثوري

أ.م.د. أزهار حسين إبراهيم

قليلة إلى حد ما، لذلك أوصت الدراسة بضرورة الاستمرار في الاستفادة من هذه المأثورات في المقررات الدراسية اللاحقة مع التوازن في عرض المأثورات الأدبية بما يتفق والمرحلة أو السنة الدراسية وقد اقترحت الدراسة مقترنات عده منها: بناء برنامج مقترن في اللغة العربية المطعمة بالتأثيرات وبحث أثره على القدرة على التداعي لدى الطلبة.(الاستاذ عبد الفتاح ،2004)

## 2- دراسة (الأغا، 2009):

أجريت هذه الدراسة في فلسطين وهدفت إلى تحليل كتاب اللغة العربية لصف الحادي عشر من منظور مأثوري، وإلى معرفة مدى توافر المأثورات (الدينية والأدبية والfolkloric). وتكون مجتمع الدراسة من كتاب اللغة العربية لصف الحادي عشر ، وهو عبارة عن كتابين وهما كتاب المطالعة والأدب والنقد، وكتاب العلوم اللغوية ، وكل كتاب من جزأين يدرس كل منها في فصل دراسي واحد، واستعملت عملية التحليل على جميع الدروس المتضمن في كل جزء، وقد استعملت الباحثة المنهج الوصفي التحليلي، وللتتأكد من صدق الأداة عرضت الباحثة قائمة المعايير على مجموعة من المحكمين من الخبراء في مجال الأدب والمناهج والمشرفين والمعلمين، ثم حسبت الثبات عبر الزمن وكانت معاملات الثبات عالية جداً، واستعملت التكرارات ، والنسبة المئوية ومعاملات الارتباط كوسائل احصائية، وتوصلت الدراسة إلى نتائج عده منها: حصلت المأثورات الأدبية على المرتبة الأولى، والمأثورات الدينية على المرتبة الثانية، أما المأثورات الشعبية فقد حصلت على المرتبة الثالثة، وفي ضوء ما اسفرت عنه النتائج اوصت الباحثة بتوصيات عده منها: التركيز على المأثورات بشكل عام في كتاب اللغة العربية في الصف الحادي عشر، واقتصرت عده اقتراحات منها اجراء دراسات مماثلة لهذه الدراسة في تحليل كتب المواد الدراسية الأخرى (الأغا ،2009)

## موازنة الدراسات السابقة:

تعرض الباحثة اووجه التشابه والاختلاف بين الدراسات السابقة والدراسة الحالية، فيما يأتي:

- 1- كل الدراسات السابقة دراسات وصفية تقويمية اهدافها تقويم الكتاب وكذلك الدراسة الحالية.
- 2- كل الدراسات السابقة استعملت قائمة معايير بوصفها أداة للبحث وكذلك الدراسة الحالية وقُوّمت في ضوئها، عدا (دراسة الزبيدي 2013) استعملت الاستبانة أداة.
- 3- تفاوت حجم العينات السابقة فكانت عينة (دراسة الزبيدي 2013) كتب القراءة للصفوف الثلاثة الأولى للمرحلة الابتدائية، وكذلك الدراسة الحالية، أما (دراسة الموسوي 2011) فكانت كتب القراءة للمرحلة الابتدائية، ودراسة (الاستاذ عبد الفتاح،2004) فقد كانت عينته ستة وعشرين كتاباً، ودراسة (الأغا،2009) كانت كتب اللغة العربية لصف الحادي عشر وترى الباحثة كلما كان حجم العينة كبيراً كانت النتائج البحث أكثر دقة.
- 4- تباينت الدراسات السابقة في المراحل الدراسية التي طبقت عليها فمنها ما طبق في المرحلة الابتدائية ك(دراسة الموسوي 2011) و(دراسة الزبيدي 2013)، أما(دراسة الاستاذ عبد الفتاح 2004) فقد كانت على المرحلة الأساسية، و(دراسة الأغا،2009) كانت على الصف الحادي عشر أما الدراسة الحالية فطبقت على كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية.

# تقويم كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية في العراق من منظور مأثوري

أ.م.د. أزهار حسين إبراهيم

5- تبأينت الدراسات السابقة في البلد الذي طبقت به أداة البحث فمنها طبق في العراق كـ(درستي الموسوي 2011، والزبيدي 2013)، ومنها ما طبق في فلسطين كـ(درستي الاستاذ عبد الفتاح 2004) و(الأغا 2009)، أما الدراسة الحالية فقد طبقت في العراق.

## الفصل الثالث اجراءات البحث

### اولاً: منهج البحث:

اعتمد الباحثة منهج البحث الوصفي التحليلي التقويمي لأنه يتلاءم مع طبيعة هذا البحث ، وهو يهتم بتصوير واقع الظواهر التربوية فيكشف أبعاد الظاهرة التي يراد دراستها (الزوبيعي والغنايم، 1983 ،ص15)ولكونه لا يتوقف عند تحديد ملامح المشكلة ووصفها بل يبحث عن أسبابها ويفسرها ويوازنها(الكندري، دت، ص60).

### ثانياً: مجتمع البحث وعيته:

تكون مجتمع البحث وعيته من كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية، وهو عبارة عن ثلاثة كتب هي:

- 1 - كتاب قراءتي للصف الأول وعدد صفحاته (١١٠) صفحات وعدد موضوعاته (٦٨) موضوعا.
- 2 - كتاب قراءتي للصف الثاني وعدد صفحاته (١٢٠) صفحة وعدد موضوعاته (٤٣) موضوعا.
- 3 - كتاب قراءتي للصف الثالث وعدد صفحاته (١٤٣) صفحة وعدد موضوعاته (٥٦) موضوعا.

### ثالثاً: أداة البحث:

يتطلب اسلوب تحليل المحتوى وتقويمه أداة للتحليل والتقويم تُمكن من تحقيق أهداف البحث، وينبغي أن تكون ملائمة، فهي تمثل إطاراً نظرياً مسبقاً على فئات تعبّر عن مفاهيم وأفكار محددة بدقة ومعرفة بوضوح، فهي تتكون من مجالات وأنماط وحقول تدرج فيها فئات التحليل (الهاشمي وعطية، 2009،ص222) لذلک اعدت الباحثة قائمة بالموروثات التي يجب توافرها في كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية.

### رابعاً: خطوات بناء الاداة:

تألقت أداة هذا البحث من انموذج وقد بُنيت وفقاً للخطوات الآتية:

- 1- الاطلاع على الأدبيات والدراسات السابقة ذات العلاقة بموضوع البحث
- 2- الاستعانة بمجموعة من الخبراء مختصين بطرائق التدريس وتقويم المناهج، واللغة العربية وآدابها.
- 3- التوصل إلى قائمة بأهم المؤثرات الدينية والأدبية والشعبية.
- 4- خبرة الباحثة المتواضعة في هذا المجال.

### خامساً: صدق الاداة:

يقصد بالصدق في الدراسات التي تستعمل اسلوب تحليل المحتوى وتقويمه، صلاحية الاسلوب لقياس ظواهر المحتوى المراد قياسها وتقويمها، وتوفير المعلومات المطلوبة في ضوء أهداف التقويم، معنى أن يكون التحليل صالحأ لترجمة الظاهرة التي يحللها الباحث بأمانة ويقوم في ضوئها (الهاشمي وعطية، 2009،ص199) وله أنواع عده، وقد استعملت الباحثة ما يلائم طبيعة بحثها، وهو الصدق

# تقدير كتب قرائي للصفوف الثلاثة الأولى في المراحل الابتدائية في العراق من منظور مأثراتي

أ.م.د. أزهار حسين إبراهيم

الظاهري، لذلك عرضت الباحثة الأداة على مجموعة من المحكمين عددهم(10) خبراء وفي ضوء آرائهم حُذفت بعض الفقرات التي لم تحصل على نسبة (80%) من الاتفاقيات، واستبقت التي حصلت على هذه النسبة.

## سادساً: ثبات أداة البحث:

يُعد الثبات من الخصائص المهمة التي يجب توافرها في أداة البحث، فالاداة الثابتة هي التي تعطي النتائج نفسها اذا ما اعيد تطبيقها على الأفراد انفسهم بعد مدة زمنية تحت الظروف مماثلة (عبد الدايم، ص363، 1981)

1- حللت الباحثة محتوى كتب قرائي في صفوف المرحلة الأساسية الثلاثة الأولى في المرة الأولى، ثم اعادت تحليل الكتب بنفسها مرة ثانية وبفارق زمني(21) يوماً.

2- استعانت الباحثة بخبير له الدرأية في تحليل المحتوى واعطت له عينة عشوائية بنسبة 50% من المادة محللة. وبعد ذلك حسب معامل الثبات بين الباحثة ونفسها، وبين الباحثة والخبير، وكانت النسبة في الأول 86% وفي الثاني 84% وفقاً لمعادلة هولستي.

## سابعاً: الوسائل الاحصائية:

استعملت الباحثة الوسائل الاحصائية الآتية: التكرارات، والنسبة المئوية، ومعادلة هولستي.

## الفصل الرابع

### نتائج البحث وتفسيرها

ستعرض الباحثة هنا نتائج البحث وتفسيرها.

#### لإجابة عن السؤال الأول ونصله:

(ما الأنماط المأثراتية الواجب توافرها في كتب قرائي للصفوف الثلاثة الأولى في المراحل الابتدائية في العراق والتي تُعد معياراً لتقويمها؟) حللت الباحثة محتوى كتب قرائي بعد اطلاعها على الأدب اللغوي والتربوي والدراسات السابقة ذات العلاقة، ثم أعدت قائمة بالعناصر المأثراتية المناسبة لهذه الدراسة وتوصلت للتصنيف الآتي:

أولاً: المأثرات الدينية: وتضم أنواع الآتية:

1- القرآن الكريم.

2- الحديث الشريف.

3- السير والموافق.

ثانياً: المأثرات الأدبية:

أ- الشعر.

ب- النثر ويشمل أنواع الآتية:

1- المقال.

2- الخطارة.

3- الطرائف الأدبية.

4- الخطبة.

**تقدير كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية  
في العراق من منظور مأثراتي**  
أ.م. د. أزهار حسين إبراهيم

- 
- 
- 5- التقرير.
  - 6- الرسالة.
  - 7- الحكمة.
  - 8- المثل.
  - 9- الأقوال المأثورة.
  - 10- القصة.
  - 11- المقامات.
  - 12- السير والترجمات.
  - 13- الترجمة.
  - 14- الوصية الأدبية.
  - 15- المسرحية.

ثالثاً: المأثرات الشعبية: وتضم ما يأتي:

- أ- الثقافة الشعبية المادية.
- ب- الثقافة الشعبية القولية-الأدب الشعبي-وتشمل ما يأتي:
  - 1- الأسطورة.
  - 2- السيرة الشعبية.
  - 3- الحكاية الشعبية.
  - 4- الأغنية الشعبية.
  - 5- الأغاني الدينية.
  - 6- البكائيات.
  - 7- الأمثال الشعبية.
  - 8- الأعمال الدرامية.
  - 9- الألغاز، والرقى.
  - 10- النكات والنواذر.
  - 11- التعبيرات والكنایات.

ثم عرضت الباحثة هذه القائمة على مجموعة من الخبراء والمحترفين ووضحت لهم هدف الدراسة، وكان عليهم تحديد المأثرات الواجب توافرها في كتب قراءتي، ومع إضافة أو حذف ما يرون مناسباً، وأخذت الباحثة بالأراء التي حصلت على اتفاق بنسبة (80 % ) حتى أصبحت القائمة في صورتها النهائية كي تحل محل محتوى الكتب في ضوئها وتقويمه، والجدول رقم(1) يوضح ذلك. وبذلك اجابت الباحثة عن السؤال الأول.

**تقدير كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية  
في العراق من منظور مأثوراتي  
أ.م.د. أزهار حسين إبراهيم**

**جدول رقم (1)**

المأثورات الدينية	ت	المأثورات الأدبية	ت	المأثورات الشعبية	ت
القرآن الكريم	1	الشعر	أ	الأساطير	1
الحديث الشريف	2	والنشر ويشمل الآنواع الآتية:	ب	الحكاية الشعبية	2
والسير والموافق	3	المقال	1	الأغنية الشعبية	3
وأقوال دينية عن آل البيت والصحابة والتابعين.	4	الخطبة	2	الأغاني الدينية	4
		الرسالة	3	الأمثال الشعبية	5
		الحكمة	4	الألغاز	6
		أمثال	5	النكات والتوادر	7
		الأقوال المأثورة	6		
		القصة	7		
		المقامة	8		
		السير والتراجم	9		
		الوصية	10		
		المسرحية	11		

لإجابة عن السؤال الثاني ونصه: ما مدى توافر المعايير المأثوراتية في كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية؟ للإجابة عن هذا السؤال اتبعت الباحثة الخطوات الآتية:

1- تحديد الهدف من التحليل والتقويم وهو التعرف على درجة توافر المأثورات الدينية والأدبية والشعبية في كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية واحتضان المحتوى والتدريبات لعملية التحليل والتقويم.

2- حللت الباحثة كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية في ضوء القائمة التي اعدتها مسبقاً.

3- حسبت الباحثة تكرارات كل نوع من أنواع المأثورات الواردة في كتب قراءتي الثلاثة.

4- اعتمدت الباحثة النسبة المئوية لمعرفة نسبة توافر كل نوع من أنواع المأثورات.

5- سترعرض الباحثة النتائج بوجه عام وستتناول المأثورات الموجودة في كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية ، وتناقش النتائج المتعلقة بكل مجال من مجالات المنظور المأثوراتي بوجه عام وتفسرها، جدول رقم (2) يوضح التكرارات والنسب المئوية للمأثورات الموجودة في كل كتاب من كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية.

**جدول رقم(2)**

كتاب قراءتي للصف	المأثورات الدينية	المأثورات الأدبية	المأثورات الشعبية	المجموع		النسبة المئوية					
				الكترار	الكترار						
الأول	1	%6,25	%14,29	7	%16,67	9	%12,68	1	%30,61	3	%32,39
الثاني	5	%31,25	%30,61	15	%50	23	%54,93	3	%55,10	2	%33,33
الثالث	10	%62,5	%55,10	27	%69,01	49	%100	6	%8,45	6	%12,68
المجموع	16	%22,54	%69,01	49							

# تقدير كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المراحل الابتدائية في العراق من منظور مأثورياتي

أ.م.د. أزهار حسين إبراهيم

نلاحظ في الجدول السابق أن مجموع المأثورات في كتب قراءتي بلغ (71) مأثورة، موزعة كالتالي: (9) مأثورات في كتاب قراءتي للصف الأول بنسبة (12،68%)، و(23) مأثورة في كتاب قراءتي للصف الثاني بنسبة (32،39%)، و(39) مأثورة في كتاب قراءتي للصف الثالث بنسبة (54،93%) نلاحظ أن المأثورات جاءت متدرجة في الصنوف الثلاثة، وهذا شيء إيجابي، إذ أنها تزداد كلما تقدمنا، ونلاحظ أيضاً أن المأثورات الأدبية لها حصة أكبر من المأثورات الدينية والشعبية، وهذه النتائج تتطابق مع النتائج التي توصلت إليها (دراسة الأغا 2009) وستعرض الباحثة النتائج تنازلياً كالتالي:

**1- المأثورات الأدبية:** (49) مأثورة بنسبة (69،01%) في كتاب قراءتي للصف الأول (7) مأثورات بنسبة (14،29%) وفي كتاب قراءتي للصف الثاني (15) مأثورة بنسبة (30،61%) أما في كتاب قراءتي للصف الثالث فقد كانت (27) مأثورة بنسبة (55،10%) نلاحظ أنها أكثر الأنواع وروداً، وتتنوعاً مثل الشعر، والنشر بأنماطه المتعددة كالقصيدة، والأمثال؛ وذلك لالمكانة الأدبية فهي مصدر الفصاححة والبيان فإنقان هذه المأثورات يؤدي إلى إنقان فنون اللغة العربية، والإإنقان يؤدي إلى تحقق المهارات المطلوبة في أهداف التعلم. فضلاً عن أهميتها بوصفها هدفاً تربوياً مهماً؛ لأنها يرتقي بالمتعلم إلى مستوى توظيف المعلومة في التعامل مع المواقف الحياتية المختلفة (سلیمان، 2011، ص 144). ويبدو أن تركيز واضعي كتب قراءتي على هذا النوع كونه يساعد التلامذة في زيادة تحصيلهم، ويساعدتهم على الانتقال إلى الصف اللاحق وهذا شيء إيجابي.

**2- المأثورات الدينية:** (16) مأثورة بنسبة (22،54%) في كتاب قراءتي للصف الأول (1) مأثورة واحدة بنسبة (6،25%) وفي كتاب قراءتي للصف الثاني (5) مأثورات بنسبة (31،25%) أما في كتاب قراءتي للصف الثالث فقد كانت (10) مأثورات بنسبة (62،5%) وقد اقتصرت على ثلاثة أنماط هي: القرآن الكريم والحديث الشريف، والسير والموافق وأقوال دينية عن آل البيت والصحابة والتابعين. ترى الباحثة ضعف الاهتمام الواضح بالمأثورات الدينية على الرغم من المكانة الكبيرة لدى نفوس المسلمين، ولاسيما القرآن الكريم الذي يعدُّ مصدر التشريع، وأساس التمسك بالدين والعقيدة، وتعزو الباحثة سبب ذلك إلى اعتماد مؤلفي المناهج الخبرة الشخصية والرأي الشخصي، وعلى الخبرات الذاتية ، زيادة على ذلك ان الأطفال في المراحل الابتدائية ولاسيما في الصنوف الأولى من هذه المرحلة لديهم الرغبة الشديدة وحب الاستطلاع لمعرفة الأشياء، فيعودون إلى حواسهم.(الحوطي والخازلة، 2012، ص 59) ولهذا يكون التركيز على الجانب الحسي أكثر من الجانب الفكري.

**3- المأثورات الشعبية:** (6) مأثورات بنسبة (8،45%) في كتاب قراءتي للصف الأول (1) مأثورة واحدة بنسبة (16،67%) وفي كتاب قراءتي للصف الثاني (3) مأثورات بنسبة (50%) أما في كتاب قراءتي للصف الثالث فقد كانت (2) مأثورتين اثنتين بنسبة (33،33%) ونجد أن هذا النوع أقل من المأثورات الأدبية و المأثورات الدينية، وترجع الباحثة ذلك لمشكلة في الأدب العربي وهي الانقسام، أو الإزدواج بين التراث الرسمي والترااث الشعبي، فنجد أن الأدب الشعبي أقل رفعه، وأصالته من الأدب الرسمي، فضلاً عن اللهجة العامية للمأثورات الشعبية تعمل

# تقويم كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية في العراق من منظور مأثراتي

أ.م.د. أزهار حسين إبراهيم

على عدم كثرتها في منهاج اللغة العربية فيؤدي إلى تناقض أهدافها التي تدعو إلى التمسك باللغة العربية الفصيحة.

## الفصل الخامس الاستنتاجات والتوصيات والمقترنات:

### الاستنتاجات:

- 1- ان كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية ركزت على المأثرات الأدبية وعالجها بدرجة كبيرة، الا انها اهملت المأثرات الدينية والشعبية.
- 2- ضعف التوازن في تضمين أنماط المأثرات بأنواعها كافة.
- 3- خلو الكتب من الطرائف الأدبية، والاساطير ، والخطابة ، والرسائل.
- 4- ركزت كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى على القصة وهي من المأثرات الأدبية.
- 5- عدم اعتماد مؤلفي كتب قراءتي معياراً معيناً يراعون فيه التنوع في طرح الموضوعات.

التوصيات: توصل البحث إلى عدد من النتائج على ضوئها قدمت الباحثة عدداً من التوصيات ، راجية من الله أن تكون عوناً للمؤولين على تجاوز تلك المشكلات وهي:

- 1- مراعاة التوازن والشمول بين مجالات المأثرات عامة في كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية بطريقة تؤدي لتكامل المعرفة للتلمذة.
- 2- تحديث كتب اللغة العربية عاممة للمرحلة الابتدائية بحيث تركز الأهداف على المأثرات، ومراعاة المرحلة العمرية للتلمذة.
- 3- تزويد برامج تدريب معلمي اللغة العربية بالمأثرات الازمة لتلامذة المرحلة الابتدائية وأساليب تدريسها.
- 4- اعداد دليل المعلم بحيث يحتوي على المأثرات التي يجب اثاروها في المناهج.
- 5- بناء برامج تثقيفية في النشاطات المدرسية تحتوي على المأثراتية بتتنوع مجالاتها.
- 6- ضرورة اخضاع الكتب للتحليل والتقويم.
- 7- التركيز على المأثرات بشكل عام، وزيادة مساحة المأثرات الشعبية (الفولكلورية) ولا سيما التي تستعمل اللغة الفصحى في كتب قراءتي لأهميتها في تنمية القيم لدى التلامذة.
- 8- عقد لقاءات دورية للمعلمين والمشرفين التربويين والمسؤولين عن المناهج لتبادل الخبرات.
- 9-- اختيار الموضوعات التي تتلائم مع ميول تلامذة المرحلة الابتدائية التي تصقل مواهبهم وتغرس القيم فيهم .
- 10- الإفادة من نتائج البحث الحالي في إعادة تسلسل موضوعات كتب قراءتي بمراحلها الثلاث من السهل إلى الصعب.

### المقترحات:

اعتماداً على نتائج البحث تقترح الباحثة ما يأتي:

- 1- إجراء دراسة على المرحلة المتوسطة في تقويم كتب اللغة العربية وفقاً لمنظور مأثراتي.
- 2- إجراء دراسة على المرحلة الاعدادية في تقويم كتب اللغة العربية وفقاً لمنظور مأثراتي.

**تقويم كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المراحل الابتدائية  
في العراق من منظور مأثوراتي  
أ.م.د. أزهار حسين إبراهيم**

---

3- بناء برنامج مقترن في اللغة العربية يتضمن المأثوراتية وبحث أثره على التحصيل والاتجاه نحوها.

**المصادر:**

- 1- ابن منظور، لسان العرب، المجلد الخامس، دار المعارف، مصر.
- 2- الاستاذ، محمود حسن. وحمد خليل عبد الفتاح. تحليل كتب اللغة العربية الفلسطينية في المراحل الأساسية من منظور مأثوراتي، مؤتمر التربوي الأول "التربية في فلسطين وتغيرات العصر" المنعقد بكلية التربية في الجامعة الإسلامية. 2004.
- 3- الأغا، رقية فخرى. تحليل كتاب اللغة العربية للصف الحادى من منظور مأثوراتى، رسالة ماجستير، كلية التربية، الجامعة الإسلامية، غزة، فلسطين، 2009.
- 4- ابو سرحان، عطية عودة. دراسات في اساليب تدريس التربية الاجتماعية والوطنية, ط1, دار الخليج للنشر والتوزيع, الاردن, عمان 2000.
- 5- جابر، حسام سلام. تقويم كتب القراءة العربية للمرحلة الابتدائية في ضوء معايير جودة الكتاب المدرسي، رسالة ماجستير، جامعة بغداد، كلية التربية- ابن رشد، 2016.
- 6- جمهورية العراق . وزارة التربية, الفلسفة التربوية ,المديرية العامة للمناهج، 2008.
- 7- حراشة ، ابراهيم محمد. المهارات القرائية وطرق تدريسها بين النظرية والتطبيق ، ط1 ، دار الخزامي للنشر والتوزيع ، عمان ،الأردن،2007.
- 8- حسن محمود، وخليل حماد. واقع المأثوراتية في محتوى مناهج اللغة العربية في المراحل الأساسية بفلسطين، مجلة جامعة الأقصى، سلسلة العلوم الإنسانية، المجلد الرابع، العدد الأول، ٢٠١٠.
- 9- الحويجي ، خليل ابراهيم و محمد سلمان الخزاولة. مهارات التعلم والتفكير ، ط1 ، المكتبة الوطنية ، عمان، الأردن ،2012.
- 10- الحيلة، محمد محمود. طرق التدريس واستراتيجيات، ط1، العين ، دار الكتاب الجامعي، الإمارات العربية المتحدة، ٢٠٠١.
- 11- الزاير، سعد علي، ايمن اسماعيل عايز. مناهج اللغة العربية وطرق تدريسها، دار صفاء للنشر والتوزيع، عمان ،ط1، 2014.
- 12- الزبيدي، زينب هاني جياد. تقويم كتب القراءة للصفوف الثلاثة الأولى للمرحلة الابتدائية في ضوء مبادئ حقوق الإنسان، كلية التربية جامعة بغداد، ابن رشد رسالة ماجستير غير منشورة، 2013.
- 13- الزعبي ، علي محمد علي. تنمية انقرائية كتب الرياضيات للمرحلة الأساسية واثرها في التحصيل، كلية التربية، ابن الهيثم ، جامعة بغداد ،اطروحة دكتوراه غير منشورة، 2001.
- 14- الزوبعي، عبد الجليل، ومحمد أحمد الغنام. مناهج البحث في التربية وعلم النفس, بغداد، 1983.

**تقويم كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المراحل الابتدائية  
في العراق من منظور مأثوري**  
**أ.م.د. أزهار حسين إبراهيم**

- 
- 15- طعيمة رشدي أحمد والشعبي، محمد علاء الدين. تعليم القراءة والأدب استراتيجيات مختلفة لجمهور متتنوع، دار الفكر العربي، القاهرة، 2006.
- 16- الطيطي، محمد حمد. الدراسات الاجتماعية طبيعتها اهدافها طرائق تدريسها, ط1، دار المسيرة، الاردن ، عمان،2002.
- 17- السامرائي، هيفاء حميد حسن. قياس مقرئية كتب القراءة للصفوف الثلاثة العليا من المراحل الابتدائية في العراق، جامعة بغداد، كلية التربية ابن رشد، اطروحة دكتوراه غير منشورة،2004.
- 18- سليمان، سناء محمد. التفكير اساسياته وأنواعه: تعليمية وتنمية مهاراته، ط1، عالم الكتب، القاهرة، مصر، 2011.
- 19- الشبلی ، إبراهيم مهدي. تقويم العملية التعليمية ، مطبعة المعارف ، بغداد، ١٩٧٦.
- 20- الشيخ، محمد عبد الرؤوف. أدب الأطفال وبناء الشخصية منظور تربوي إسلامي، ط1، دار القلم، 1997.
- 21- عوض، عادل. أسس التقويم و تطوير هيكلية التعليم العالي في الجامعات العربية ، مجلة اتحاد الجامعات العربية، العدد الخامس دار الكرمل ، عمان الأردن، 1990.
- 22- العamerية، نهلة. دراسة تقويمية لمحفوظ كتاب لغتنا العربية للصف السادس الأساسي من وجهة نظر المعلمين في عمان، رسالة ماجستير ،جامعة الاردنية ، عمان، 1994.
- 23- عبد الدايم، عبد الله. التربية التجريبية والبحث التجاري , ط4, دار العلم للملايين، لبنان، بيروت، 1981.
- 24- عبيد، عباس محمود. تحليل محتوى تدريبات كتب القراءة العربية للمرحلة الابتدائية في ضوء مهارات التفكير الأساسية، كلية التربية الأساسية، جامعة بابل، رسالة ماجستير، 2016.
- 25- عتيق، عبد العزيز. الأدب الأندلسي في الأندلس, ط2 ،دار النهضة العربية، بيروت، لبنان، 1976.
- 26- العرجا باسم فائز. القيم الدينية المتضمنة في كتاب القراءة والأدب للصف الثاني عشر لمحافظات غزة. رسالة ماجستير غير منشورة، الجامعة الإسلامية، غزة ( 2001 ) .
- 27- العطار، ضياء صالح مهدي. مرحلة التعليم الابتدائي في العراق: الواقع والاتجاهات (دراسة تحليلية) مجلة الباحث، العدد الثامن، 2013.
- 28- عطيّة ، محسن علي. الجودة الشاملة والمنهج، ط1 ، دار المناهج للنشر والتوزيع، عمان، الاردن، 2008.
- 29- عليمات، عبير راشد. تقويم كتب التربية الاجتماعية والوطنية للمرحلة الأساسية في الاردن وبناء نموذج لتطويرها في ضوء المعايير العالمية للكتب المدرسية، رسالة دكتوراه غير منشورة، جامعة عمان، الاردن، 2004.
- 30- عمر، أحمد مختار وآخرون، العربية المعاصرة ، ط1، عالم الكتب ، القاهرة، 2008.
- 31- عودة، احمد سليمان. القياس والتقويم في العملية التدريسية، ط1 ، دار الأمل للنشر والتوزيع . ١٩٨٥

**تقدير كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية  
في العراق من منظور مأثوري**  
أ.م. د. أزهار حسين إبراهيم

- 
- 32- العيساوي ، سيف طارق حسين، وعبد السادة، سمير فياض. تحليل كتاب المطالعة المقرر للصف الرابع الأدبي في ضوء الميول القرائية للطلبة ، مجلة كلية التربية الأساسية للعلوم التربوية والإنسانية، المجلد 1، العدد 24، 2015.
- 33- الفيروزآبادي، مجد الدين محمد بن يعقوب. معجم القاموس المحيط، ط5، دار المعرفة، بيروت، لبنان، 2011.
- 33- قطاوي، محمد ابراهيم. طرق تدريس الدراسات الاجتماعية، ط1،دار الفكر، الاردن، عمان، 2007.
- 34- كطب، حميد محمود، المترفي، عبد الحسين سعدون. تحليل محتوى المحفوظات في كتب القراءة العربية للمرحلة الابتدائية في ضوء معايير أدب الأطفال، مجلة كلية التربية الأساسية، المجلد(22)، العدد(94)، 2016.
- 35- الكندي، عبد الله. المنهجية العلمية في البحوث التربوية والجامعية، د . ت.
- 36- محمد، مصطفى عبد السميع. الجودة في التعليم " نحو مؤسسة تعليمية فاعلة في عالم متغير" ، المركز القومي للبحوث التربوية والتنمية، مكتب اليونسكو الإقليمي، القاهرة ، 2008.
- 37- مرعي: توفيق احمد ومحمد محمود الحيلة. المناهج التربوية الحديثة مفاهيمها وعناصرها وأسسها وعملياتها، ط7،دار المسيرة ،عمان ،الاردن ،2009.
- 38- ملحم، سامي محمود. سيكولوجية التعلم والتعليم الأسس النظرية والتطبيقية، ط2، دار المسيرة ، عمان، الاردن,.2006.
- 39- الموسوي، صدام حسين عباس. تحليل محتوى كتب القراءة للمرحلة الابتدائية في ضوء القيم الأخلاقية، مجلة العلوم الإنسانية، كلية التربية/ صفي الدين الطي، 2011.
- 40- الهاشمي، عبد الرحمن، ومحسن علي عطيه. تحليل محتوى مناهج اللغة العربية (رؤية نظرية تطبيقية)، ط 1، دار صفاء ،عمان،الأردن، 2009.
- 41- الهروط، عبد الحليم حسين. النثر الفنى عند لسان الدين بن الخطيب، ط1، دار جرير، عمان، الاردن ،2006.
- 42- وزارة التربية، قانون نظام مرحلة الدراسة الابتدائية، رقم 20، لسنة 1978 ، المعدل ، مطبعة وزارة التربية، بغداد، 1993.
- 43- اليونسكو، المؤتمر العالمي حول التربية للجميع والاعلان العالمي حول التربية للجميع وهيكلية العمل لتأمين حاجات التعليم الأساسية "جومتين"، عمان ،الاردن ، 1999.

**تقويم كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية  
في العراق من منظور مأثوراتي  
أ.م.د. أزهار حسين إبراهيم**

---

---

**References:**

1. Ibn Manzoor, Lisan Al Arab, Volume Five, Dar Al Maaref, Egypt, d.t.
2. Alaistadh , Mahmoud Hassan. And Hammad Khalil Abdel Fattah. An analysis of Palestinian Arabic language books in the basic stage from the perspective of aphorism, the first educational conference "Education in Palestine and the Changes of the Age" held at the Faculty of Education at the Islamic University in 2004.
3. Al'agha, Ruqayyah Fakhry. Analysis of the Arabic language book for the first grade from the perspective of aphorism, Master Thesis, College of Education, Islamic University, Gaza, Palestine, 2009.
4. Abu Sarhan, Attia Odeh. Studies in Teaching Methods of Social and National Education, 1st Edition, Dar Gulf for Publishing and Distribution, Jordan, Amman 2000.
5. Jaber, Hussam Salam. Evaluation of Arabic Reading Books for Elementary Stage in the Light of Textbook Quality Standards, Master Thesis, University of Baghdad, College of Education - Ibn Rushd, 2016.
6. The Republic of Iraq . Ministry of Education, Educational Philosophy, General Directorate of Curricula, 2008.
7. Harrash, Ibrahim Mohamed. Reading skills and methods of teaching them between theory and practice, 1 ed., Dar Al-Khuzami for Publishing and Distribution, Amman, Jordan, 2007.
8. Hassan Mahmoud, and Khalil Hammad. The Reality of aphorism in the Content of Arabic Language Curricula in the Basic Stage in Palestine, Al-Aqsa University Journal, Human Sciences Series, Volume Four, First Issue, 2010.
9. Al-Hawaiji, Khalil Ibrahim and Muhammad Salman Al-Khaza'leh. Learning and thinking skills, 1st Edition, The National Library, Amman, Jordan, 2012.
10. Al-Helah, Mohamed Mahmoud. Teaching methods and strategies, First issue , Al Ain, Dar University Book, United Arab Emirates,2001 .
11. Alzaayir, Saad Ali, Iman Ismail, ayiz. Arabic Language curricula and it's teaching methods, Dar Safaa for Publishing and Distribution, Amman, 1st Edition, 2014.

**تقويم كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية  
في العراق من منظور مأثورياتي  
أ.م.د. أزهار حسين إبراهيم**

---

---

- 12.Al-Zubaidi, Zainab Hani Jayad. Evaluation of reading books for the first three grades of elementary school in the light of human rights principles, College of Education, University of Baghdad, Ibn Rushd, unpublished MA Thesis, 2013.
- 13.Al-Zoubi, Ali Muhammad Ali. Development of Enlightenment, Mathematics Books for the Basic Stage and its Impact on Achievement, College of Education, Ibn Al-Haytham, University of Baghdad, unpublished doctoral thesis, 2001.
- 14.Al-Zobaie, Abdul Jalil, and Muhammad Ahmad Al-Ghanem. Research Methods in Education and Psychology, Baghdad, 1983.
- 15.Taaima Rushdi Ahmed and Al-Shuaibi, Mohammed Aladdin. Teaching reading and literature different strategies for a diverse audience, Arab Thought House, Cairo, 2006.
- 16.Al-Titi, Muhammad Hamad. Social Studies: Its Nature, Its Objectives, Its Teaching Methods, 1st Edition, Dar Al Masirah, Jordan, Amman, 2002.
- 17.Alsaamrayiy, Haifa Hamid Hassan. Measuring the readability of reading books for the upper three grades of primary school in Iraq, University of Baghdad, Ibn Rushd College of Education, unpublished PhD thesis, 2004.
- 18.Suleiman, Sanaa Muhammad. Thinking its basics and types. Teaching and developing skills, 1st Edition, The World of Books, Cairo, Egypt, 2011.
- 19.Al-Shibli, Ibrahim Mahdi. Evaluation of the educational process, Knowledge Press, Baghdad, 1976.
- 20.Al-Sheikh, Mohammed Abdul Raouf. Children's Literature and Character Building an Islamic Educational Perspective, 1st Edition, Dar Al-Qalam, 1997.
- 21.Awad, Adel. Foundations of Evaluation and Development of Higher Education Structure in Arabian Universities, Journal of the Association of Arab Universities, Fifth Edition, Dar Al-Carmel, Amman, Jordan, 1990 AD.
- 22.Al-Amiriya, Nahla. An evaluation study of the content of the book "Our Arabic Language for the sixth grade from the point of view of teachers in Amman, Master Thesis, University of Jordan, Amman, 1994.
- 23.Abdel Dayem, Abdullah. Experimental Education and Experimental Research, 4th Edition, Dar Science for the Millions, Lebanon, Beirut, 1981.

**تقويم كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية  
في العراق من منظور مأثوراتي  
أ.م.د. أزهار حسين إبراهيم**

---

---

- 24.Obaid, Abbas Mahmoud. Analyzing the content of exercises for Arabic reading books for the primary stage in the light of basic thinking skills, College of Basic Education, University of Babylon, MA Thesis, 2016.
- 25.Ateeq, Abdel Aziz. Andalusian Literature in Andalusia, 2nd Edition, Dar Al-Nahda Al-Arabiya, Beirut, Lebanon, 1976.
- 26.Arja Bassem Fayed. Religious values included in the book of reading and literature for the twelfth grade of the Gaza governorates. Unpublished MA thesis, Islamic University, Gaza (2001).
- 27.Al-Attar, Diaa Saleh Mahdi. The stage of primary education in Iraq: reality and trends (analytical study) Al-Bahith Magazine, Eighth Issue, 2013.
- 28.Attia, Mohsen Ali. Comprehensive Quality and Curriculum, Edition 1, House of Curriculum for Publishing and Distribution, Amman, Jordan, 2008.
- 29.Alimat, Abeer Rashid. Evaluation of social and national education textbooks for the basic stage in Jordan and building a model for their development in light of international standards for textbooks, unpublished PhD thesis, Amman University, Jordan, 2004.
- 30.Omar, Ahmed Mukhtar and others, Contemporary Arabic, 1st Edition, Alam Al-Kutub, Cairo, 2008.
- 31.Odeh, Ahmed Suleiman. Measurement and evaluation in the teaching process, i-1, Dar Al-Amal for Publishing and Distribution 1985.
- 32.Al-Issawi, Saif Tariq Hussein, and Abdel-Sada, Samir Fayyad. Analysis of the reading book scheduled for the fourth literary grade in light of students' reading tendencies, Journal of the College of Basic Education for Educational and Human Sciences, Volume 1, Issue 24, 2015
- 33.Al-Fayrouzabadi, Majd al-Din Muhammad bin Yaqoub. alqamus almuhit, 5th Edition , Dar Al-Marefa, Beirut, Lebanon, 2011.
- 34.Qatawi, Mohamed Ibrahim. Methods of Teaching Social Studies, 1st Edition, Dar Al-Fikr, Jordan, Amman, 2007.
- 35.Kotab, Hamid Mahmoud, Al Mutarfi, Abdel Hussein Saadoun. Analyzing the content of Rhynis in Arabic reading books for the primary stage in light of the standards fo children's literature, Journal of the College of Basic Education, Volume (22), Issue (94), 2016.

**تقويم كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية  
في العراق من منظور مأثورياتي  
أ.م.د. أزهار حسين إبراهيم**

---

---

- 36.Al-Kandari, Abdullah. Scientific methodology in educational and university research, d. T .
- 37.Muhammad, Mustafa Abdul Sami. Quality in Education “Towards an Effective Educational Institution in a Changing World”, National Center for Educational Research and Development, UNESCO Regional Office, Cairo, 2008.
- 38.Mari: Tawfiq Ahmed and Muhammad Mahmoud Al-Helah. Modern educational curricula, concepts, elements, foundations and processes, 7th Edition, Dar Al Masirah, Amman, Jordan, 2009.
- 39.Melhem, Sami Mahmoud. The psychology of learning and teaching, theoretical and applied foundations, 2nd ed., Dar Al Masirah, Amman, Jordan, 2006.
- 40.Al-Mousawi, Saddam Hussein Abbas. Analyzing the content of primary school reading books in light of moral values, Journal of Human Sciences, College of Education / Safi Al-Din Al-Hilli, 2011.
- 41.Al-Hashemi, Abd Al-Rahman, and Mohsen Ali Attia. Analyzing the content of the Arabic language curricula (an applied theoretical view), 1st Edition, Dar Safa, Amman, Jordan, 2009.
- 42.Harout, Abdel Halim Hussein. Artistic prose by Lisan AL.Deen bin Al-Khatib, 1st Edition, Dar Jarir, Amman, Jordan, 2006.
- 43.Ministry of Education, Law of the Primary School System No. 20 of 1978, as amended, Ministry of Education Press, Baghdad, 1993.
- 44.UNESCO, the World Conference on Education for All and the World Declaration on Education for All and the Structure of Work for Securing Basic Education Needs "Jomtien", Amman, Jordan, 1999.

تقدير كتب قراءتي للصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية  
في العراق من منظور مأثوراتي  
أ.م.د. أزهار حسين إبراهيم

---

*Evaluating of Qiraiti Books For the three lower classes of  
The primary stage in Iraq from an aphorism point of View*  
Dr. Azhar Hussein Ibrahim

Ministry of Education / General Directorate of Curricula

**Abstract**

The target of this research is to evaluate Qiraiti books for the three lower classes of the primary stage from an aphorism point of View ,the research followed the descriptive curriculam while the research sample consists of three book which are Qiraiti book for the first class which its pages are (110) and number of its topics are (68) Qiraiti book for the second class which its pages are (120) and its topics are (43) Qiraiti book for third class its pages are (143) and its topics are(56).

The researcher designed a list which consists of the religious literary and popular aphorism and their Kinds, then presented them to a group of experts for credibility according to consistancy and by using Holisty Equation by two ways: the first: analyzing the content of the targeted books, then reanalyzing then by herself a second time after (21) days , the constang coefficient was (%86), the second way: she asked the help of an expert who is qualified in analyzing the content giving him a random sample by (%50) of the analyzed material, the constant coefficient was (%84) the researcher used the percentage as a statistic means, she reached

to many results like: literary aphorisms are the most common used and the most variable. There was a lack of attention in religions and popular aphorism. In the light of the study results the researcher has many recommendations like: taking care of the balance and comprehensibility of the aphorism in general in Qiraiti books for the three lower classes of the primary stage in a way leads to an integerated knowledge for the pupils presenting suggestions for the future studies like: making a study on the intermediate stage to evaluate

Arabic books according to an aphorism point of View.

**Key words:** Evaluating , primary stage, aphorism View point.